

# THE TIMES THEY ARE A-CHANGIN'

BOB DYLAN

## LES TEMPS CHANGENT

HUGUES AUFRAY

Où que vous soyez, accourez braves gens.  
L'eau commence à monter, soyez plus clairvoyants.  
Admettez que, bientôt, vous serez submergés  
Et que si vous valez la peine d'être sauvés,  
Il est temps maintenant d'apprendre à nager  
Car le monde et les temps changent.

Et vous, les gens de lettres dont la plume est d'or,  
Ouvrez tout grands vos yeux car il est temps encore.  
La roue de la fortune est en train de tourner  
Et nul ne sait encore où elle va s'arrêter.  
Les perdants d'hier vont peut-être gagner  
Car le monde et les temps changent.

Messieurs les députés, écoutez maintenant.  
N'encombrez plus le hall de propos dissonants.  
Si vous n'avancez pas, vous serez dépassés  
Car les fenêtres craquent et les murs vont tomber.  
C'est la grande bataille qui va se livrer  
Car le monde et les temps changent.

